



# Vinaroz

El Ministerio de la Gobernación ha comunicado al Ayuntamiento la aprobación del expediente de adquisición y municipalización de la Empresa de Aguas Potables. Es, por tanto, inminente la culminación de unas gestiones iniciadas hace dos años y que tanto puede representar para la ciudad.

## CLAMOROSO REFERENDUM POPULAR A FAVOR DE NUESTRO ALCALDE

4.719 papeletas con el nombre de D. Francisco Balada Castell, entre las 4.955 papeletas válidas depositadas en los siete Colegios Electorales de la ciudad

D. Virgilio Oñate y D. Manuel Brea, Procuradores en Cortes por la provincia

### LOS NUMEROS EN VINAROS

	Balada	Brea	Guardiola	Oñate	Tomás
Sección 1. <sup>a</sup> =	1.007	43	12	34	2
" 2. <sup>a</sup> =	711	70	9	51	5
" 3. <sup>a</sup> =	765	59	24	46	9
" 4. <sup>a</sup> =	479	46	10	41	5
" 5. <sup>a</sup> =	816	36	9	39	8
" 6. <sup>a</sup> =	463	27	7	23	—
" 7. <sup>a</sup> =	478	42	11	45	1
<b>TOTALES =</b>	<b>4.719</b>	<b>321</b>	<b>82</b>	<b>279</b>	<b>30</b>

### NUEVO DIRECTOR

Por disposición del Sr. Ministro de Información y Turismo, comunicada por la Dirección General de Prensa, ha sido nombrado Director del Semanario VINAROS, nuestro amigo y asiduo colaborador don Francisco José Balada Castell.

Al felicitarle por el nombramiento, nos es grato testimoniar nuestra gratitud al ilustre periodista don Jaime Nos Ruiz, que durante tantos años ha venido dirigiendo nuestro Semanario.

### Inauguración de la Sección Delegada

El próximo lunes, día 16, abrirá sus puertas a nuestra Juventud la Sección Delegada de Enseñanza Media.

Cuatrocientos chicos y chicas de Vinaroz acudirán a las clases, iniciando esas nuevas promociones de bachillerato que al discurrir de los años, influirán en forma decisiva en el nivel cultural de nuestra ciudad.

Nuestro agradecimiento a cuantas autoridades han hecho posible el amanecer de tan señalado día y nuestra felicitación a esos centenares de familias que verán con ilusionada esperanza el porvenir de sus hijos.

### SUMARIO

- CATOLICIDAD
- COSTAS LAS DE LEVANTE
- CRITIQUELLA
- FIESTA DE TOROS EN VALENCIA
- CARTA DEL ALCALDE
- LA PLAYA
- LA SECCION DELEGADA
- CRONICA DE VIAJE
- PERFIL DE LA SEMANA
- DEPORTES
- AGENDA DE LA CIUDAD
- PASATIEMPOS
- INFORMACION LOCAL
- VOZ DE LA COMARCA
- CARTA AL ALCALDE
- INFORMACION BURSATIL
- CUALQUIER TIEMPO PASADO
- RECUADRO

**CRITIQUILLA**

**Justificación:**

El sesudo y ecuánime lector observará, en lo que sigue, que no critico hoy nada de Vinaroz. Supongo que objetará que no tengo nada que decir. No le voy a quitar la razón porque... "razón" yo ya tengo bastante y no necesito la de los demás, pero si quiero decirle que sé que trato dos temas que en Vinaroz y en todas partes son de gran interés y sé también que el sesudo y ecuánime lector aprecia en lo que vale mi erudición (ver "nota" al pie) y se sentirá satisfecho con los temas de hoy.

**TEMA I. LOS TOROS.**

Un señor, que no conozco, escribe en la prensa un artículo sobre toros, con motivo de otro artículo que otro señor ha escrito sobre toros; por ello me creo en el derecho de escribir yo también un artículo sobre toros..., pero "toro" lo contrario. Es decir, rebatiendo una serie de tópicos que se usan en demasía. Que el autor del primero de los artículos los emplee (y era en verso!...) nada más natural, ya que es un ruso y lo publica en Rusia, pero el otro...

¡La crueldad en los toros!... ¡Vaya por Dios!...

Y que, ¿qué me dice usted del boxeo?... Saca a relucir el susodicho señor. Podría yo comparar al biólogo que clava una hipodérmica a un cobaya (que sufre también) con la madre que le da una tunda a su chico (y aquí suenan los oos...), pero no me atrevería a decir si es malo eso y que es peor de las dos cosas. Pero, es que no para ahí; dice que el toro, de todos modos, hubiera muerto en el matadero. Bueno, no creo yo que sea justificable que apredreen en la plaza del pueblo a un enfermo incurable con aqueño de que... ¡se iba a morir de todos modos! Si es cruel..., lo es y en paz, ¿no? Es que arguye que los psicólogos de toros (sí, sí, ¡como suenan!...) dicen que el toro se divierte de lo lindo en la corrida; que no sufre ni pizca (o casi) en ella... Pero, es que si se llegase a demostrar que en los tormentos medievales los suplicados se lo pasaban "bomba", por masoquismo, por ejemplo, ¿serían justificables los tormentos? ¡No me diga usted!...

Creo que todo eso de tratar de demostrar que en los toros no hay crueldad son zarandajas. Y creo que todos estos argumentos sólo demuestran una cosa: falta de objetividad. Es como la señorita cursi que estrena un horrible vestido la mañana de un domingo. Todas las amigas se rien de ella... Pero, es que ella no se entera o si se enterara creería que lo que les pasa es que tenían una horrible envidia por no haber podido ir ellas tan "elegantes" o que eran ellas las cursis. Y..., ¡vaya usted a saber quien tiene la razón! Lo mismo pasa en los toros.

A mí no me gustan los toros y voy poco al boxeo. Pero, si un diestro hace una buena faena me lo paso fenómeno. Y si se pone "pesao"... me dedico a contemplar a la sueca de la fila de abajo y..., ¡lo paso mejor! Y no me paro a pensar si (¿si será cruel yo?...!) si sufre más el toro, el torero o aquel señor, que ha pagado 1.700 pesetas por una barrera. Creo que lo sincero (¡dejemonos de hipocresías!) es no preocuparse por ello, lo mismo que no se nos viene a las mientes, ante una sabrosa paella, si el ese arroz le ha costado un reñón a uno de La Cava o si se quejaba mucho aquel "escamarlán" cuando lo cocían vivo y coleando. La realidad es muy otra, sin duda, cuando esa holandesa, que se desmayó al primer puyazo, ha vuelto a la plaza y ahora es "torota" del Bala. Si lo considerase cruel... ¡eh!

**TEMA II. LOS COCHES.**

En el anuncio de un nuevo coche he leído unas cosas... ¡Que vaya la television venga a decirnos que anunciemos, que anunciemos..., pero, ¿asi? Vea usted..., vea.

Nos anuncian que el coche de marras lleva cuatro mil puntos de soldadura. ¿Sabe usted cuántas puntadas de aguja lleva su traje? Creo que lo que le interesa a usted saber es si es "tamburini" o lana regenerada, ¿no? Pues... ya le pueden decir que ese "tweed" lleva 732.472 pespuntes, que como huele...

Pero, es que más adelante le llama: "...coche de lujo para toda la vida..." Prescindiendo de que si yo me compro un coche de LUJO a los seis meses, ya pienso en otro modelo, creo que no me compraría nunca un coche de "lujo" de sólo 1.100 cc., sino que al menos un 2.800 cc., ¿verdad? O sería un "sport" carrozado por Farina y, ¡claro!, de sólo dos plazas, o buscaría un Buick de tres metros y pico ¡de ancho! (ya que es eso lo que este coche tiene de... ¡largol!). Y, además, con teléfono interior, pues tendría chofer, ¡natural!, y... no me habría costado ni el uno ni el otro treinta mil duros. O ¿qué entendemos por lujo?... Uno ha visto alguna de esas películas que llaman del "teléfono blanco" y sabe, de oídas, lo que es el lujo, ¿verdad?

¿Y si hablamos de resistencia?... Dicen que... si cae de "una" altura la carrocería no se rompe... ¿Y si se cae usted de DOS alturas?... (Hasta ahora sabíamos medir en metros, yardas, pulgadas australianas y toesas, pero... ¿en alturas? Aparte de que si usted se cae de "una" altura de trescientos metros, ¡maldito lo que le importa si se rompe o no la carrocería! Claro que si la que se cae es su suegra... Yo sé de un caso en que se despeñó la suegra de uno, mientras él estaba en la oficina, y heredó una fortuna (su mujer, claro), con lo que, y lo sé de muy buena tinta, le tuvo sin cuidado cómo quedó la carrocería del 600..., ¡porque se compró un Jaguar!

Y, ¡es que se dice cada cosa!... Y aún dicen por ahí, los de las estadísticas Gallinhus, que leemos pocos periódicos... Yo, si por mí fuera, no leería ni la critiquilla. ¡Pero como la escribo yo!...

**INOCENCIO**

NOTA: Agradezco el extenso artículo de don Sebastián Prades, explicándome quién era Rafels García. Lo que pasa es que de la Enciclopedia esa que compro por fascículos todas las semanas desde 1943 aún no he llegado más que a la "M", por lo que agradezco aún más esa aclaración que no hubiera conseguido tener, por lo dicho, hasta 1991. Gracias, mil.

**ITEM**



**CULTOS DE LA SEMANA**

**Domingo, día 15.** — Tercer domingo de mes. A las 7, Misa para Teresa Brau Miralles. A las 8, Misa del Mes para Teresa Delmás. A las 9, Misa Comunitaria para Carmen Borrás Fenollosa con comunión general de las Teresianas. A las 10, Misa para Juan Aragón y Teresa Gombau. A las 12, Misa para Teresa Vidal. El Trent. Gre. para María Esteller será en el Asilo. Por la tarde, a las 5, Exposición, Santo Rosario, Oración de San José y Triduo de Santa Teresa. A las 6'30, Misa en Santa María Magdalena para Providencia García.

**Lunes.** — A las 8, Misa del Mes para Rosa Fontanet. A las 9, Aniversario de 1.ª para Amparo Piquer. Este día empezará la Novena a S. Rafael.

**Martes.** — A las 8, Misa del Mes para Facundo Fora y Teresa Albalat.

**Miércoles.** — Misa para Jaime Sanz y Encarnación Sanz.

**Jueves.** — Misa para la familia Guimerá Juan.

**Viernes.** — Misa para Basilia Polo. Este día empezará el solemne Triduo Misional.

**Sábado.** — A las 8, Misa del Mes para Amparo Capdevila. A las 11 de la noche, habrá Vigilia de la Vela Nocturna.

**Domingo, día 22.** — Será el Domingo Misional.

**MOVIMIENTO PARROQUIAL BAPTISTAS**

Antonio Vericat Beltrán, Angel Prados Aguilera, Leopoldo Beltrán Siena, Juan Carlos Viñes Salvador.

**MATRIMONIOS**

Juan Pérez Villegas con María Teresa Aulet Beltrán, José Antonio Morales Vizcarro con Celia Martín Mas, Manuel Aguilar Quero con María del Valle Romero Aniceto, Dionisio Roca Puig con Ascensión Temprado Escuin.

**DEFUNCIONES**

Sebastián Vidal Besalduch, 79 años de edad. Rita Cervera Rabasa, 66 años. Jorge Sanz Ruiz, 24 años.

\* \* \*

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo se ha dignado nombrar Cura Economo de la Parroquia de Santa María Magdalena, de Vinaroz, al Rvdo. don Joaquín Fibla Royo, hasta ahora Cura de Molá (Tarragona), el cual tomará posesión de nuestra Parroquia de Santa María Magdalena, el martes, día 17 del actual, a las 8'30 de la tarde. Se invita a todos los feligreses de la nueva Parroquia de Santa María Magdalena a asistir a este acto de la toma de posesión del nuevo Sr. Cura que se realizará en el Templo Parroquial de Santa María Magdalena.

**SANTORAL**

**Domingo, 15:** Santa Teresa de Jesús.

**Lunes, 16:** Santa Eduvigis.

**Martes, 17:** S. Florencio.

**Miércoles, 18:** S. Lucas Evangelista.

**Jueves, 19:** S. Pedro de Alcántara.

**Viernes, 20:** S. Juan Cancio, confesor, y Santa Irene.

**Sábado, 21:** S. Hilarión.

**EVANGELIO DEL DOMINGO XXII DESPUES DE PENTECOSTES**

El Santo Evangelio de mañana nos refiere la entrevista de los discípulos de los fariseos con Jesús, a quien, con objeto de cogerle en sus palabras, le preguntaron si era o no lícito pagar el tributo al César. Mas, conociendo Jesús la malicia de ellos, dijo: "Mostradme una moneda del tributo", presentándole un denario. Dícele Jesús: "¿De quién es este busto y esta inscripción?" Habiéndole respondido que eran del César, el Señor les dijo: "Pues dad al César lo que es del César, y a Dios lo que es de Dios."

La pregunta estaba llena de malicia, ya que, si Jesús decía que había que pagar el tributo al emperador, le hubieran acusado de enemigo del pueblo. Si decía que no se debía pagar, le hubieran acusado delante del gobernador romano, como rebelde al régimen imperial. Pero Jesús da una respuesta llena de sabiduría y de prudencia, que confunde a sus adversarios, y deja muy a salvo los derechos sagrados de su pueblo y el respeto debido a la autoridad constituida.

La respuesta del Señor nos recuerda a todos los cristianos dos obligaciones sagradas: Que debemos dar a Dios el culto debido de adoración, de alabanzas, de amor y, sobre todas las cosas, de obediencia a la Iglesia que nos manda en nombre de Dios, guardando las fiestas, observando los ayunos y abstinencias, ayudándola en sus necesidades con nuestras limosnas.

También debemos cumplir los deberes para con la autoridad temporal, acatando las leyes civiles, siendo justas; porque toda autoridad viene de Dios. Se deben pagar los impuestos, para bien de la nación y, además, debemos guardar el debido respeto a la autoridad, pidiendo a Dios por quienes nos rigen, para que lo hagan bien, con justicia y caridad.

**"VINARÓZ"**

**Semanario de divulgación e información comarcal**

**Edita: Jefatura Local del Movimiento**

**Redacción y Administración: Socorro, 42. - Teléfono 24**

**Director: D. Francisco José Balada Castell**

**Número 23 - 14 octubre 1967 Depósito legal: CS.33 - 1958**

**Imprenta Mialfo - S. Albella Mayor - Dolores, 32 - CASTELLON**

## Carta del Alcalde

Mis queridos amigos:

Pocas veces me he sentido tan apocado ante la máquina de escribir, como cuando en este momento, inicio mi carta de hoy. Y la explicación es obvia. Porque ante el comportamiento del pueblo en masa de Vinaroz, el pasado martes, día 10, me siento menudado como nunca, e incapaz de corresponder con unas simples líneas impresas, a lo que realmente merece todo un pueblo.

Muchas veces, al dar comienzo a mis cartas a vosotros dirigidas, con el acostumbrado "mis queridos amigos", me ha asaltado la duda de cuántos, entre los que en Vinaroz desarrollamos nuestras actividades y somos testigos de cómo se desenvuelve nuestra vida, recibirían tal encabezamiento con simpatías, o bien lo acogerían con una mueca de disgusto. Más concretamente, a cuantos podía dirigirme con toda tranquilidad de tal forma, y si esos cuantos, formaban número suficiente para constituir una mayoría, que justificara el empleo por mi parte de tal encabezamiento.

Y ha tenido que llegar, como ocurre a menudo, una circunstancia imprevista, para que fuese resuelta la incógnita. Y esta circunstancia, en este caso, han sido, naturalmente, las elecciones a Procuradores en Cortes por la familia en la provincia, cuyo desarrollo y resultados son sobradamente conocidos y que por diversas y justificadas causas, no soy el más indicado para analizar.

Cuando, completamente absorbido en la campaña electoral por toda la provincia, me recordaba alguien que en Vinaroz también se votaba, contestaba indefectiblemente, que nos conocíamos sobradamente en Vinaroz, los votantes y el candidato, para que se me ocurriera enfocar una campaña en la ciudad, a fin de conseguir arrastrar a más o menos gente a las urnas. Mi opinión era que el pueblo de Vinaroz, consciente siempre de su deber y libre como ninguno, de obrar como considerara conveniente, no precisaba de indicación ni recordatorio alguno para que obrara según su conciencia. Incluso cuando me enteré que el consabido grupo, esta vez reforzado por nuevos fichajes se había puesto en marcha, poniéndose incondicional y entusiastamente al servicio de otros candidatos, no rectifiqué un ápice mi opinión, ni modifiqué mi conducta, dejando que las aguas siguieran su curso. Y con toda tranquilidad, demostrando conocer bien a mi pueblo, en llegado el día 10, desplegué por toda la provincia a quienes en Vinaroz me hubiesen podido ser útiles, y dejé a los electores en completa libertad de atender o de desoír a los cantos de sirena, con sus estribillos bien aprendidos, e interpretados, por esta vez, como cualquier misa solemne, por entusiasta coro de voces mixtas.

Y una vez más, como era de esperar, pude convencerme que no había error en mis cálculos, al adivinar de antemano, el comportamiento de la ciudad en pleno.

Pero no sería sincero con vosotros, ni conmigo mismo, si no confesara que los resultados han sorprendido a la propia empresa. Y este es el motivo de que en estos momentos me sea harto difícil, por no decir imposible, encontrar palabras o dar con expresiones que plasmen con toda realidad lo que sentí al conocer el resultado de los escrutinios, en cada uno de los siete colegios electorales en que se halla dividida la ciudad. Resultados tales que, permitidme decirlo, dudo pudiesen producirse en cualquier otro sitio o circunstancias. Porque figurar mi nombre en 4.718 papeletas, de las 4.955 escrutadas como válidas, es algo que me da el derecho y me crea una mayor obligación, de encabezar mis cartas con el "mis queridos amigos" con que, sin pleno conocimiento de causa, venía haciéndolo.

Sé de los sacrificios que tuvisteis que hacer muchos para poder votar. La de viajes que hicisteis a los colegios. Las colas que soportasteis. El tesón que pusisteis, a pesar de las trabas que, con empeño dignos de mejor causa, se os ponían. Y aunque no os lo dijera, a cada visita mía a los colegios, cuando pasaba por vuestro lado en las colas y veía vuestra mirada, sentía el mismo efluvio de afecto y simpatía con que supisteis rodearme aquel siete de mayo de 1963, con motivo de mi toma de posesión de la Alcaldía. Y esta es mi mayor satisfacción y motivo de legítimo orgullo, como lo sería para cualquier bien nacido. Que tras cuatro años y medio de mando, que lógicamente desgasta y crea enemistades y antipatías, hayáis sabido aprovechar la primera oportunidad, para dar vuestro más rotundo refrendo, completamente popular, al cargo que hasta ahora tenía solamente por designación.

Esto es lo que verdaderamente importa tras la jornada del 10 de octubre. Que será indudable punto de arranque para una política municipal más ambiciosa, por saber se encuentra respaldada por la ciudad entera.

Miles de veces os debiera dar a cada uno de vosotros las gracias. Y pecaría de ingrato, pues me quedaría corto. Es por ello que, con mi agradecimiento por vuestro cívico comportamiento, lo que os envío es mi promesa de una mayor entrega, si cabe, al cargo, para que ese Vinaroz al que todos servimos desde los más diversos puestos, llegue a ser la ciudad que todos anhelamos. La ciudad que merece ser por sus condiciones y la que merecen los hijos de quienes como vosotros os habéis sabido hacer acreedores a ella.

Un más que nunca hasta ahora, apretado abrazo para todos,

FRANCISCO JOSE BALADA

### SECCION DELEGADA DE ENSEÑANZA MEDIA

#### V I N A R O Z

Se comunica a todos los alumnos matriculados en los cuatro primeros cursos de Bachillerato, que las clases darán comienzo, D. m., el próximo lunes, día 16, a las nueve de la mañana.

Las clases se desarrollarán por la mañana, de 9 a 1'30, y algunos días por la tarde, de 3'30 a 5'30.

Como se había anunciado, coincidiendo con la apertura de la Sección Delegada, iniciarán sus servicios los autobuses urbanos, que harán el transporte de los alumnos, al precio reducido de dos pesetas, el viaje de ida o de vuelta, y que serán abonados mensualmente en la forma que se indicará.

El servicio de autobuses se prestará al mismo tiempo, partiendo uno de la plaza Tres Reyes y otro de la plaza San Antonio.

A fin de facilitar el servicio y para mayor comodidad de los alumnos, se ruega que de momento sigan las siguientes instrucciones provisionales:

El autobús para los alumnos que vivan en la plaza Tres Reyes y calles Puente, San Gregorio, Virgen, San Pascual, Remedio, San Cristóbal, Nueva y adyacentes, saldrá de la plaza Tres Reyes, a las 8'30 y 8'45 de la mañana, y a las 3 y 3'15 de la tarde. Este autobús hará parada en la báscula pública, para recoger a los alumnos de aquellos alrededores.

Para los alumnos que vivan en la plaza San Antonio, plaza San Agustín, Sta. Magdalena, Costa y Borrás, Santísimo, Arcipreste Bono, Safont y adyacentes, saldrá de la plaza San Antonio, a las 8'30 y 8'45 de la mañana, y a las 3 y 3'15 de la tarde, con parada en la plaza Salvador, para recoger a los de las calles San Francisco, Mayor, Sto. Tomás, Angel, San Cristóbal, etc.

Estos datos son meramente indicativos, y tan sólo para iniciar el servicio, ya que sobre la marcha irán acoplándose los alumnos en los servicios y horarios que resulten más convenientes, según el curso que sigan y la calle en que habiten.

## PERFIL DE LA SEMANA

Al empezar la semana flotaba en el ambiente local el clima de preparación electoral, preludio de la elección de Procuradores en Cortes, para la representación familiar. Durante unos días, fue el comentario ineludible en tertulias y grupos de comentaristas que los hubo a discreción, ya que, para unos, constituía una novedad, y para otros era motivo de realidad, de vida, ya que podían retrotraerse muchos años dejados atrás. Y es que la vida se consume, amigos, sin que nos demos demasiada cuenta, y todo nos parece que siempre es igual. Y, como todo pasa, llegó el martes, día de la elección y la afluencia a las urnas, en nuestra ciudad, fue notabilísima, dejando constancia de que uno de los candidatos era nuestro Alcalde. La jornada se desarrolló sin incidente alguno, como exigía la probada sensatez de nuestros conciudadanos.

En el momento en que escribimos este comentario, estamos en vísperas de la apertura de Curso, e inauguración, por consiguiente, en la flamante Sección Delegada de Segunda Enseñanza, para cuyas clases, según se nos comunica, hay cerca de cuatrocientos alumnos inscritos ya. Con dicha inauguración, coincidirá la de la línea interurbana de transportes de viajeros en autobús, teniendo como finalidad preferente el traslado de dichos estudiantes desde el centro de la ciudad hasta el edificio de la Sección Delegada. De momento, esta es la noticia. Apertura de Curso oficial en Segunda Enseñanza, en Vinaroz. Queda dicho así. Pero la trascendencia de ello rebasa el comentario de la prisa periodística. Tiempo habrá para ampliar. Ahora, fijémosnos en ese basamento que queda abierto y sobre el que va a cimentarse, a través de los años, el desarrollo cultural de la juventud vinarocense. Es como para sentirse orgullosos de presenciar el hecho y de disfrutarlo quienes tienen la satisfacción de ser los primeros alumnos de la naciente Sección Delegada, a la que, desde estas columnas, saludamos respetuosamente con nuestros mejores deseos para su futuro.

Seguimos disfrutando de una benignidad extraordinaria en cuanto al clima se refiere. Sin ir más lejos, anteayer, festividad de la Hispanidad, en la que se honró también a Ntra. Sra. la Virgen del Pilar, vimos numerosos bañistas en la playa del Paseo del Generalísimo. Hasta aquí, no aparecieron síntomas otoñales todavía. Que sea para bien general y lo que dice el refrán valenciano, referido a este respecto: "Dia passat, dia trobat."

AVIZOR

# AGENDA de la CIUDAD

## Misas para el Domingo

- 7 Arciprestal.
- 7'30 Siervas de Jesús.
- 8 Arciprestal y Asilo.
- 8'45 Hospital.
- 9 Arciprestal y C. Clarisas.
- 10 Arciprestal.
- 12 Arciprestal.
- 18'30 Santa Magdalena.

## Horarios de trenes

- A Barcelona**  
 RAPIDO. — 1'04 h.  
 CORREO. — 1'17 h.  
 EXPRESO. — 3'04, 9'43, 15'28 y 11'41 h.  
 TER. — 13'29 y 17'55 h.
- A Valencia**  
 CORREO. — 1'59 h.  
 EXPRESO. — 4'27, 15'34, 22'11 y 21'10 h.  
 TER. — 15'27 y 19'10 h.  
 FERROBUS. — 6'37 h.
- A Zaragoza**  
 Omnibus. — 6'18 h.
- A Tortosa**  
 A las 22'08 h.



Semanario VINARÓZ ... ..	24
Ayuntamiento ... ..	28
Policía Municipal ... ..	113
Juzgado de Instrucción ... ..	40
Juzgado Comarcal ... ..	32
Guardia Civil ... ..	29
Ayudantía Marina ... ..	4
Hospital Municipal ... ..	117
Clinica "San Sebastián" ... ..	597
Clinica "V. Fuente Salud" ... ..	13
C. Abadía ... ..	88
Oficina Información Renfe ... ..	724
Oficina Información y Turismo ... ..	525
Ambulatorio S. O. E. ... ..	747

## Horarios Autobuses

- A ALCALA DE CHIVERT: 7'30, 8'30, 15'30 y 19.  
 A ALCANAR: 8'30, 10'15, 12'30, 17 y 18.  
 A AMPOSTA: 10'15, 12'30 y 17.  
 A BENICARLO: 8'30, 9'30, 11'30, 13, 15'30, 18 y 19.  
 A BENICASIM: 8'30, 15'30 y 19.  
 A CANET LO ROIG: 17.  
 A CASTELLON: 7'30, 8'30, 13'30 (por San Mateo), 15'30 y 19.  
 A CATI: 17.  
 A CHERT: 13'30 y 17.  
 A LA CENIA: 10'15, 13 y 17.  
 A LA JANA: 7'45, 13'30, 16 y 17.  
 A MORELLA: 7'45 y 16.  
 A OROPESA: 7'30, 8'30, 15'30 y 19.  
 A PEÑISCOLA: 9'30, 13 y 15'30.  
 A ROSELL: 10'15, 13 y 17.  
 A SALSADILLA: 17.  
 A SAN CARLOS: 10'15, 12'30, 15'30, 17 y 18.  
 A SAN JORGE: 7'45, 13'30, 16 y 17.  
 A SAN MATEO: 13'30.  
 A SAN RAFAEL DEL RIO: 10'15, 13 y 17.  
 A SANTA MAGDALENA: 7'30, 8'30, 15'30 y 19.  
 A TARRAGONA: 11.  
 A TORREBLANCA: 7'30, 8'30, 15'30 y 19.  
 A TORTOSA: 8'30, 10'15, 12'30, 15'30 y 17.  
 A TRAIQUERA: 7'45, 13'30, 16 y 17.  
 A ULLDECONA: 8'30, 10'15, 13 y 17.  
 A VALENCIA: 7'30.  
 A VALLIBONA: 7'45 y 16.

## espacios tve

- | SABADO                             | DOMINGO                         |
|------------------------------------|---------------------------------|
| 4'30 El Virginiano.                | 12'02 Buenos días.              |
| 6 13 por 18.                       | 1'52 Club Melodía.              |
| 7'05 Cesta y Puntos.               | 3'20 España en el mundo.        |
| 8 Perdidos en el espacio.          | 4'30 Escala en Hi-Fi.           |
| 10 Las doce caras de Juan.         | 7'30 Posible partido de fútbol. |
| 10'45 Noche del Sábado.            | 10 La otra música.              |
| 11'45 El hombre que nunca existió. | 10'30 Sesión de noche.          |

### FARMACIA DE GUARDIA

Ldo. José Santos Ramos. — Socorro, 8. Teléfono 248.  
 Servicio Permanente. — La del Ldo. D. Julián Sanz Sanz. Calle Puente.

### ESTANCO DE TURNO

D.ª Pilar Daufi. — S. Cristóbal.

## cartelera de espectaculos

### CINES

- ATENEO. — Sábado y domingo, tarde y noche, "Los héroes del Telemark", con Kirk Douglas.
- COLISEUM. — Sábado y domingo, tarde y noche, "La Batalla de las Colinas del Whisky", con Burt Lancaster y Lee Remick.
- CINEMA MODERNO. — Sábado y domingo, tarde y noche, "Bécket", con Richard Burton y Peter O'toole.

### BAILES

- Terraza Hogar E. y D. — Baile con la orquesta TREASS.
- Sala de Fiestas TORO BRAVO. — Grandes bailes con la orquesta IBERIA.

## PRECIOS DEL MERCADO VERDURAS

Pepinos ... ..	12	ptas. Kg.
Patatas ... ..	4	ptas. Kg.
Tomates ... ..	5 y 6	ptas. Kg.
Pimientos ... ..	6 y 7	ptas. Kg.
Cebollas ... ..	5	ptas. Kg.
Uva ... ..	8 y 10	ptas. Kg.
Berenjenas ... ..	4 y 5	ptas. Kg.
Melones ... ..	6 y 8	ptas. Kg.
Sandías ... ..	4	ptas. Kg.
Peras ... ..	18 y 20	ptas. Kg.
Manzanas ... ..	12 y 10	ptas. Kg.
Judías verdes ... ..	10 y 12	ptas. Kg.
Higos ... ..	6 y 7	ptas. Kg.
Limonos ... ..	18 y 20	ptas. Kg.
Melocotones ... ..	16 y 18	ptas. Kg.
Ajos ... ..	1'50 y 2	ptas. cabeza
Granadas ... ..	5 y 6	ptas. Kg.
Coles ... ..	3 y 3'50	ptas. unidad

### CARNES

Pollos 1.ª ... ..	45 ptas. Kg.	Pollos 2.ª ... ..	40 ptas. Kg.
Conejo ... ..	100 ptas. Kg.		

### CERDO

Lomo ... ..	140 ptas. Kg.
Magro ... ..	120 ptas. Kg.
Costilla ... ..	80 ptas. Kg.
Panceta ... ..	56 ptas. Kg.
Tocino ... ..	20 ptas. Kg.
Huesos ... ..	20 ptas. Kg.

### CARNE CONGELADA

1.ª a 79 ptas. Kg.
2.ª a 56 ptas. Kg.
3.ª a 28 ptas. Kg.

### TERNERA

1.ª a 148 ptas. Kg.
2.ª a 120 ptas. Kg.
3.ª a 100 ptas. Kg.

### CORDERO LECHAL

1.ª a 120 ptas. Kg.
2.ª a 60 ptas. Kg.

### CORDERO MAYOR

1.ª a 100 ptas. Kg.
2.ª a 60 ptas. Kg.

## Venta de pisos a plazos

### SIN HIPOTECA Y RENTA LIBRE

#### CUATRO Y TRES DORMITORIOS

Desde cien mil ptas. de entrada, y el resto en cinco años

Información: Santísimo, 41, 2.º - Teléf. 384 - VINARÓZ

## Hotel ROCA

Servicio menú y a la carta  
 BAR CAFETERIA

### RESTAURANTE

Le ofrece sus servicios para Bodas, Banquetes y Bautizos - Abierto durante todo el año

## RESTAURANTE

# Venta de D. Quijote

# INFORMACION LOCAL

## Ecós de Sociedad

### ENLACE MATRIMONIAL

El miércoles de esta semana, y en el Real Monasterio de Poblet fue bendecido el matrimonio canónico del joven Licenciado en Filosofía y Letras, don Francisco Baila Herrera con la señorita Teresa Plana Elías, de distinguida familia de Tarragona. Ofició en la ceremonia y pronunció una hermosa plática a los nuevos esposos, el M. I. Sr. Dr. D. Juan Ros, Canónigo de la Santa Iglesia Catedral de Tarragona y Director Diocesano de Misiones. Fueron padrinos de los contrayentes, doña Juana Herrera, madre del novio, y don Francisco Plana, padre de la novia. Firmaron el acta, como testigos, por parte de la novia, don Eugenio Plana, don José Plana, don Nolasco Plana y don Jaime Elías. Por parte del novio, don Agustín Baila, don Emilio Caballer, don Luis Redó y don Agustín Avila.

Los numerosos invitados fueron obsequiados por los nuevos esposos en el hotel "La Capella", de Poblet, y, después, marcharon en viaje de bodas.

Al dejar constancia de la grata noticia, enviamos sincera felicitación a la feliz pareja y respectivas fami-

### COLOQUIO

En el Salón de actos del Centro Parroquial tuvo lugar un animadísimo coloquio, a cargo del diestro Manolo Gallardo.

Asistió numerosísimo público.

lias, en especial a nuestro compañero de redacción Francisco Baila y esposa, padres del novio.

### NATALICIO

Ha dado a luz con toda felicidad un robusto varón —segundo fruto de su matrimonio—, la esposa de nuestro estimado amigo el Juez de Instrucción de este partido, don Marcelino Murillo y Martín de los Santos, ella de soltera, Sagrario Tapia Morais. Tanto la madre como el recién nacido se encuentran en perfecto estado de salud. Deseamos al niño toda clase de venturas en el Señor, y a los padres nuestra cordial y sincera felicitación por tan fausto acontecimiento.

### DE VIAJE

De Madrid, don Alberto Vera Fernández Sanz, acompañado de su madre, doña Elena Fernández Sanz, viuda de Vera.

\* \* \*

A Madrid, el doctor don Vicente Mezquita Torres, acompañado de su esposa, para participar en los actos organizados por sus compañeros de profesión, con motivo de los veinticinco años de carrera.

Hizo la presentación, el conocido aficionado taurófilo, Antonio Fora.

### ESTUDIOS

Se encuentra dando clases de español en la Universidad de Nottingham (Inglaterra) nuestro buen amigo Francisco Caudet.

### FESTIVIDAD NUESTRA SEÑORA DEL PILAR

El jueves pasado, festividad del Día de la Hispanidad, se celebró la de Ntra. Sra. la Virgen del Pilar, honrada por el Benemérito Cuerpo de la Guardia Civil, de la que es excelsa Patrona, y por los vecinos y Mayorales de la calle de su nombre. Los actos fueron presididos por las Autoridades y Consejo Local del Movimiento, que, conjuntamente con el señor Capitán de la Guardia Civil, ocuparon los sitios de preferencia en el Presbiterio de la Arciprestal, en el que formó un piquete de la Benemérita, durante la Misa Cantada en la que ofició el reverendo Marcos Gascón. Se cantó la Misa de Angelus y se distribuyó la Sagrada Comunión a gran cantidad de fieles de los innumerables que llenaban el templo arciprestal. La imagen de Ntra. Sra. del Pilar, luciendo sus mejores galas y sobre peana artísticamente engalanada, fue llevada hasta el templo, desde su calle, acompañada por los señores Mayorales, Guardia Civil y gran cantidad de vecinos, tras de

quienes actuó un conjunto musical. De idéntica forma procesional, fue devuelta, terminada la Santa Misa, a su hornacina de la calle en la que fue recibida con disparo de ruidosa traca. A la salida del templo, las Autoridades asistentes fueron delicadamente obsequiadas por el señor Capitán de la Guardia Civil, trasladándose todos, más tarde, a la calle del Pilar en la que fueron atendidos y obsequiados por los señores Mayorales.

Para el año próximo fueron nombrados Mayorales los señores siguientes: Antonio María Peña Sales, Santiago Monterde, Vicente Chiva, Bautista Brau, Sebastián Doménech Tosca, Francisco Roig, Manuel Campo Ramón, Joaquín Forner Peña, José Borrás Mestre, Antonio Ciurana, Emilio Prats Piñana y Joaquina Cuy Fibla, a quienes enviamos nuestra felicitación, extensiva a los salientes y al Benemérito Cuerpo de la Guardia Civil por el esplendor y brillantez de los actos con que este año han honrado a su excelsa Patrona la Santísima Virgen del Pilar.

### QUINIELAS

Josefa Jornaler, esposa de nuestro buen amigo y suscriptor Felipe Redó, Abastecedor del Hogar Sindical, ha sido afortunada con un premio de las quinielas. Casi le serán abonadas noventa mil ptas. Una cantidad que no está nada mal, asignada con un golpe de fortuna. Ojalá que la veleidosa suerte, que cada domingo se pasea por los distintos estadios españoles, vuelva a hacer acto de presencia en Vinaroz, e inunde de alegría cualquier hogar de nuestra ciudad, y si es modesto, mejor que mejor.

### ACCIDENTE

A unos kilómetros de Torreblanca,

colisionaron dos turismos, conducidos, respectivamente, por don Manuel Espada y señora.

Los vehículos sufrieron importantes daños. Afortunadamente sus ocupantes, los señores Cayo Forns y hermanos Andrés, acusaron lesiones de levedad.

### FESTIVAL TAURINO

Nada que añadir a las últimas informaciones. Por lesión del diestro Diego Puerta, no fue posible entrevistarse tal como estaba previsto en Zaragoza, adonde se desplazó una comisión de dicha entidad taurina. Las gestiones continúan, y es de esperar que de un momento a otro cristalicen en una fórmula definitiva.



PRIMER ANIVERSARIO DE

# Amparo Piquer Sacanelles

Falleció el día 15 de Octubre de 1966 - A los 52 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

E. P. D.

Sus afligidos: hermana, Natalia; primos, sobrinos y demás familia, al participar tan sensible pérdida, ruegan una oración y la asistencia a los Funerales que por el eterno descanso de su alma, se celebrarán en la Iglesia Arciprestal, el próximo LUNES, día 26 a las NUEVE de la mañana, por lo que les quedarán muy agradecidos.

Vinaroz. Octubre de 1967



OCTUBRE 1926

Está ya para terminar el catálogo de la Biblioteca Parroquial en cuya organización trabaja activamente el reverendo Juan Pla, ayudado en las vacaciones por los jóvenes seminaristas. Consta de dos mil volúmenes y está instalada en la planta baja de la casa Abadía, pudiendo todos aprovecharse, mediante la biblioteca circular, que justificará la lectura de los libros.

Hace unos días un coche de Alcaraz dio un trompazo al carruaje del señor Gómez, hiriendo a la caballería y en vez de prestar auxilio tomó las de Villadiego.

El día 12 dio una vuelta de campana una camioneta que iba a facturar pescado a Benicarló, librándose un susto mayúsculo cuantos iban en ella, que, por suerte, no se hicieron daño.

La plaza de San Valente ha quedado

embellecida en las flamantes aceras. Por esta y otras mejoras, aplausos al digno señor Alcalde.

En la estación del ferrocarril hay tres casas, un almacén y varios efectos para vender. Daremos detalles a quienes interesen.

Está terminándose la organización de otra banda musical con una veintena de los músicos viejos bajo la dirección de Juan Cucala.

Se han reunido en las oficinas de Sanidad de esta ciudad los titulares de todo el distrito, constituyendo la Junta correspondiente.

En la calle de S. Gregorio se están construyendo las aceras hasta allí donde llegaban los bordillos. En el pedestal de la estatua del Arzobispo Costa y Borrás, también se hace lo propio. Dos mejoras dignas de encomio.

Recuadro

Por J. O. T. A.

HE tenido ocasión, recientemente, de hablar con una persona bien informada, en razón de su cargo, acerca de un particular de muy alta actualidad en la zona. Parece ser que muy en breve va a estar la N. 340, a su paso por Vinaroz, dotada de la línea amarilla y de las dos líneas blancas, tal y como ya lo está en la cercana provincia de Tarragona y en las cercanías de Castellón. Con este motivo y con el de aquella conversación, quisiera hablarles hoy.

Hace poco, iba yo, y no demasiado de prisa, hacia Castellón, cuando di alcance a un Seat-600, situándome tras él sin ánimo de adelantarlo y circulando así durante un trecho. Habiéndome visto, por el espejo retrovisor, el conductor de ese vehículo, conectó el intermitente de su derecha, desplazándose hacia ese mismo lado, saliendo fuera de la calzada central, al otro lado de la línea blanca y circulando un buen rato de esa manera. Comoquiera que venía tráfico de cara y no tenía yo intención de adelantar, el conductor del 600, seguramente cansado de circular de ese modo, volvió a echarse hacia el centro, delante de mí, y continuó su viaje.

No es raro encontrar en la carretera conductores que, con señales de evidente buena educación y amabilidad, nos dan paso sin haberlo pedido. Esto, que es muy interesante en el caso de un camión, que además de ser lento quita la visibilidad de la carretera que se extiende ante nosotros, no es demasiado comprensible en un turismo. Y a este respecto puedo contar otro incidente que esta vez fue algo más trascendente.

Circulaba yo en sentido hacia Morella y debía desviarme más adelante a la izquierda. Alcancé a un 1.500 que circulaba a no muy alta velocidad, el cual, viéndome llegar, puso su intermitente de la derecha. Siendo que yo debía hacer pronto la citada maniobra, no le adelanté. Pero él, amable, se ciñó a la derecha y aminoró su velocidad. Naturalmente ello perturbaba la circulación de ambos, al tiempo que llegué a pensar que lo que pensaba hacer era detenerse o doblar a la derecha, así que me decidí y le adelanté, situándome delante de él. Pero, hecha ya esta maniobra, y cuando yo iba a mi vez a realizar el cambio de dirección previsto, aparecieron, de frente, varios vehículos, por lo que yo, imposibilitado de doblar para no cerrarles el paso, debí detenerme. Y entonces, el 1.500 que había reanudado incomprensiblemente su marcha regular y seguía detrás de mí, hubo asimismo de detenerse. Su conductor, ahora, malhumorado, me impreco gritándome que si yo iba a detenerme no debía haberle adelantado.

¡Sorprendente! Podría tener razón si hubiese sido yo de propia iniciativa quien hubiera llevado a cabo toda esta maniobra, pero, en realidad, había sido él, confundiénome con su cesión del paso no pedida, quien me había obligado a ella y, la aparición fortuita de los otros coches, luego había acabado por complicar la situación. Y es que esas "cesiones" de paso dan lugar a situaciones difíciles y, en carretera, siempre peligrosas.

Pero volvamos al caso del Seat-600 que estaba relatando.

Este coche había estado circulando un buen rato por la calzada que existe entre la línea blanca y la cuneta. Esto es de todo punto incorrecto, aunque la velocidad que se lleve sea mínima. Esa calzada (construida con otro firme, con otros espesores y, naturalmente, con otros precios inferiores) está destinada a los vehículos que deben detenerse por una u otra razón. Tal vez pueden circular por ella bicicletas, pero ¡nunca un vehículo! Esto es algo evidente que se desprende del propio color de la línea, pero a lo que se ve a cada momento, incluso en conductores avezados, no es sabido o practicado por todos. Y esto es lo que en esta ocasión quería poner de manifiesto antes de que esas líneas blancas estén pintadas en el tramo de la N. 340 que, pasa por Vinaroz.

CARTA AL ALCALDE

Permitid, señor Alcalde, que, aun cuando sea por una sola vez, se cambien las tornas y, en vez de escribir el Alcalde a los vinarocenses, seamos los vinarocenses quienes, en nuestro semanario, escribamos al Alcalde. Y digo "seamos los vinarocenses" porque es de una evidencia axiomática que esta carta podría firmarla la casi totalidad de los que en Vinaroz residimos, los mismos que con nuestra presencia masiva en las urnas el pasado día 10 y con nuestro voto casi unánime (más del 95 %) realizamos, indirectamente, un rotundo plebiscito municipal.

Todos los que vivimos en Vinaroz sabemos, señor Alcalde, de vuestra ilusionada dedicación, de vuestra total entrega al bien común; creíamos y seguimos creyendo que sois la persona idónea para representar a la provincia en las Cortes españolas, pero sabíamos también que vuestras probabilidades de triunfo no serían mayores que las de un regimiento napoleónico que luchase con una moderna división acorazada. Sabíamos la honradez con que hacéis las cosas, creyendo que todos obran igual; sabíamos que son muchos y decisivos los factores de todo orden que intervienen en una campaña electoral que no estaban a vuestro alcance; sabíamos que hace ya mucho tiempo que no es verdad aquello de: "El buen pan en el arca se vende". Porque sabíamos todo esto nos duele, pero no nos sorprende que no podáis representarnos en el más alto organismo legislativo.

No habéis triunfado porque no podíais triunfar en el ámbito provincial, tal como se iban desarrollando las cosas, pero hay otras razones por las que podéis estar plenamente satisfecho; en plena eferescencia de reformas urbanas, con su inevitable secuela de impuestos y contribuciones especiales, esos 4.719 votos sobre 4.955 papeletas válidas, demuestran hasta la saciedad que los vinarocenses nos sentimos plenamente vinculados a nuestro Alcalde. Tengo para mí que si el cargo de Procurador fuese incompatible con el de Alcalde, el resultado de la votación sería muy otro, porque seguramente hubiésemos preferido que España perdiese un buen Procurador antes que Vinaroz se quedase sin el mejor Alcalde de su historia.

Pero aún hay otro factor muy importante que estas elecciones han puesto de manifiesto: ahora sabemos todos que Vinaroz está con su Alcalde. Y en este "todos" incluyo al grupito de eternos descontentos, a esa mini-minoría, a esos que saben que hacen más ruido tres que gritan, que mil que callan, que pueden garantizar el juego limpio de las elecciones en el aspecto oficial aun cuando no puedan garantizar el propio. ¿Qué pueden decir ahora? Por nuestra parte darles las gracias, porque con su aparatosa intervención y su demostrado celo, no han dejado duda alguna de que el resultado es auténtico y no amañado.

Por todo lo que antecede y por mil razones más que harían interminable esta carta, es por lo que me permito, señor Alcalde, felicitarle, en nombre de todos los vinarocenses, por el resultado de las elecciones, resultado al que podría usted aplicar una célebre frase de Felipe II...

Le felicita cordialmente,

UN VINAROCENSE

Las últimas reuniones de la playa

ESTOS días de destocada claridad, que enardecen vientos limpios, hemos tomado el último sabor de la mar agridulce; reducidos en el último grupo que despide los actos del sol y la mar, tan llenos de calcárea solitud viendo desaparecer las salvas propicias que ensalzan al viejo y ya pálido verano, que perdido en la raya curva del horizonte como cola de dragón de siete fuegos ha ido dando el postrer coletazo a este otoño sufrido y sin personalidad no muy dispuesto a imponerse en sus primeras ráfagas de vida.

La mar ha oscilado entre contenta, ardiente, vital y pendenciera, sin ánimo de salpicar las más de las veces, vistiéndose unas de verde oro, otras de azabache, y del azul al verde desembocando en púrpura se ha hecho pura, bulliciosa o casquivana. También la vimos estos días grande, muy tranquila sorprendiendo con retazos de alma fría algunas veces, cubriéndose de plata; cegante y brusca cuando desgredada y hostil deja las arenas y las piedras calcinadas y pintadas, rumiando sus penas a la luz del sol declinante que no la ama tanto en la mañana.

Y así viéndola nos ha conmovido a los que quizás por apuesta bajamos a jugar y a cubrirnos un poco con su vaho salado. Enrolados en esta pequeña legión de incomprensidos asomados al agua no dulce y espaldas a la baranda de incontenible oteo al sol del mediodía, dialogamos un poco con la pequeña espuma y el niño del pozal y la pala y el aragonés que renueva su viejo culto saliendo al encuentro de la mar en nuestra tierra; siendo en el apagado esplendor de este tiempo sin verano una tribal reunión de habla y vuelo que al lado de mar tan veleidosa, pero sana, pasa de tribu a clan y familia rompiendo antiguos mutismos de playas invadidas, surgiendo cual familia pan y sal, sal y pan, charlando con los que sí y los que no hablan, comentando, bebiendo luz menos fuerte, pero más acogedora, sin tostarse y sin frío, sin dormirse con la inteligencia muy viva.

Es, pues, una experiencia vital y de interés, compartir unos pocos estos últimos días de playa, donde como en las escuelas de Rabindranath, al caer el sol y perfume de breca corriendo los vientos, vuela el diálogo, no dejando resquicios a los necios egoísmos del alma, fundiéndose todo en un alegre verter anímico que nos subyuga, en una concepción propia de la "demos", en un intercambio que rompe vínculos atáxicos de procederes y pareceres distintos, dejando que el calor y el sudor alquitranado borre nuestro numen menos puro, viéndonos más como somos más desprendidos, más apartados del "maya", de lo aparente. Mientras el susurro viejo, tan viejo como el mundo de las buenas olas, nos adormece un poco el fuego para darnos más vida y más ecuánime visión de las cosas.

Estos son en suma los pequeños viajes a esta playa más inmensa de los días de octubre, donde se instaura e inaugura cada año un poco más de humana convivencia.

ANTONIO MUNDO SALVADOR

# Costas las de Levante

El litoral de las tierras valencianas está dividido para efectos turísticos en tres sectores: Costa del Azahar, Costa Valencia y Costa Blanca. Mucho hay en ellas de noticiable en la época veraniega y el periodista Tico Medina que pasó por ellas las ha contado. Pero lo más interesante de su viaje es para nosotros, no son los lugares que ha visitado, sino las playas por las que pasó de largo por olvido o por falta de propaganda que las hiciera en el dietario del cronista en punto de parada y fonda. Puede ser también que el tiempo apremiara, que se había entretenido demasiado en otros lugares anteriores y por aquí tuviera que ir a uña de caballo. Sea lo que sea, en su viaje por el litoral valenciano mucho vió y mucho contó y eso hay que agradecerse. Lo que nos duele es que la visita fuera tan rápida. Vino del norte y entró en nuestra tierra por Vinaroz.

Para el periodista la Costa del Azahar "comienza en Vinaroz y termina en Oliva". Se abre al mapa con las primeras oleadas de naranjos y termina más allá de Gandía, donde se mecen las ramas de los almendros. Da sol y baña a dos provincias y es un rico venero de noticias, de veraneantes, de castillos destruidos coronando las sierras y de turistas con pantalones "bermudas". El naranjo, a los ojos del periodista "ya asoma algunas flores encendidas". La tierra, el paisaje ha cambiado, vendedores de frutas —naranjas, limones, higos, melocotones, peras, melones, han instalado su comercio junto a la cuneta al paso de los turistas.

El Vinaroz de los suculentos y extraordinarios langostinos, esperaba este verano la llegada del príncipe Bernardo de Holanda que parece desea adquirir unos terrenos de unas 20.000 Ha. en la partida del Sol de Riu y que sus dueños piden ochenta millones de pesetas. Si algún día esta finca pasa a su propiedad, los de Vinaroz, que son gente buena y agradecida como todos los que hay en la raya del mar levantino, le harán entrega del "Langostino de oro", como lo han hecho con los que dieron lustre a la Villa. Dalí, entre otros, que bajó de Cadaqués para desembarcar en el puerto vinarocense y pasear sus bigotes y su humanidad sobre una carroza espectacular. Entre los veraneantes anota el reporter al Capitán General, don Alvaro Guitián, y Sebastián Juan Arbó, que tiene su casa en San Carlos de la Rápita; la princesa María de las Nieves de Borbón Parma, un hermano del ministro López Bravo y doña Paula Elizalde, esposa del campeón jinete Goyoaga.

No sería un periodista decente, confiesa Tico Medina, si no hiciera la alabanza del langostino, aunque no lo comiera porque muy de mañana saliera como un tiro. "Debo decirles que es de la mejor calidad, y que perdonen los de Santa Pola. El langostino de Vinaroz se nutre en vivo de los barros del delta del Ebro en esta hoz que se abre entre Peñíscola y los Alfaques. Los langostinos que se recogieron oficialmente en lo que va de año pasan de los dos mil quinientos kilos. Más hacia abajo está la playa de Benicarló, que se junta con la de Peñíscola sin sucesión de continuidad. En Peñíscola está la casa de Serrano Súñer. Después viene Alcocebre, donde pasa unos días don Alfonso de Borbón, y, seguidamente, una cadena de playas maravillosas: Torreblanca, Oropesa, Benicaim y Castellón."

Tico Medina, al que seguimos en su viaje por nuestra costa, pasa de largo, no solamente por todas las playas de la provincia de Castellón, sino de las de Valencia —incluyendo Cullera y Gandía— y su parada y fonda desde la salida de Vinaroz es Jávea, donde veraneaba el gobernador del Banco de España, señor Navarro Rubio, con quien tuvo una larga entrevista, en que, inevitablemente, se habló del Mercado Común Europeo, del que dijo el ilustre veraneante: "No

podemos dejar de contemplar el Mercado Común, no sólo como una realidad que será inmediata, sino como algo que nos sirve de ejemplo o nos debe servir de ejemplo a los españoles. En este mundo que ahora vivimos no hay teorías, sino realidades. Con nuestra incorporación, cuando se produzca, al Mercado Común nos habremos integrado a un mundo que marcha." En Jávea han estado el Capitán General Muñoz Grandes y la infanta Margarita, hija de don Juan de Borbón, que también recaló allí en casa de los marqueses de Cáceres, anfitriones de su hija.

Dejándose de lado Denia, el periodista se va a Benidorm, que estaba a tope, no cabía ni un alma más, lo que se dice ni una aguja. El crecimiento de este pueblo ha sido fabuloso. Lo que era una Villa de ocho o diez mil habitantes, hoy rebasa la cifra de ciento sesenta mil. Lo de Benidorm no tiene nombre. Desapareció el temible problema del agua potable, hay de sobra. Existen más de trescientos establecimientos hoteleros, como Beverly Hills, como Santa Mónica. Se ven gentes de todas clases, tipos y condiciones; una "melée" de lenguas, una Babel. "Más bikinis, ¡ay! que en ningún otro lado de la Tierra. Más suecas, ¡ay! que en Suecia." En Benidorm se abre cada día un "boîte", un supermercado, un bar, una taberna o las puertas de un hotel. Allí está la casa del doctor Severo Ochoa y el chalet de Manolo Escobar. Picasso abrió allí una exposición, que fue una nota internacional y un éxito artístico y económico. Don Pedro Zaragoza debe mirar con orgullo y satisfacción cómo crece su pueblo. En Benidorm veraneaban el archiduque Otto de Austria-Hungría, que estaba corrigiendo su último libro, sobre Carlos V, un libro biográfico y político. El ex presidente de Santo Domingo, don Juan Bosch; el actor Tony Leblanc, y el escritor José María Gironella, que no deja descansar el bolígrafo.

Ya estamos en Alicante, pasando de largo, claro está, por Ifach, Calpe, Altea, Villajoyosa y tantas playas bellísimas. "Alicante es una exposición fabulosa, muestra monstruosa de la Costa Blanca. Unos treinta mil argelinos 'pieds noirs' laboran y sonríen a la sombra del sol de España." Cruje la ciudad que está llena de famosos. Conchita Bautista, que canta cada noche en el Gallo Rojo, de Campello; Sven Hassels escribe en su chalet la última novela de la guerra mundial; el actor Fernando Sancho paseaba su bigote cinematográfico por allí; Elke Sommer descansa entre película y película. El personaje más importante es el pintor Pancho Cossio, propietario de un rascacielos de veinte pisos, levantado para demostrar que no solamente algunos "grulllos" ricos saben hacer negocios, sino también los artistas. El ya no pinta este mar ni el suyo del norte, pinta el que tiene dentro, que es diferente. Y hasta se permite el lujo de decir "que en Dalí todo es mentira".

La última parada en serio que hace el repórter en nuestras costas es en Santa Pola, donde veranea don Santiago Bernabeu; pero antes estará unas horas en Torre Vieja, donde vio a don Juan Aparicio, al señor Robles Piquer, al guitarrista Narciso Yepes, a don Camilo Alonso Vega, y dejará en su marcha hacia el sur, llenas de luz, Guardamar, Santiago de la Ribera y San Pedro del Pinatar. Pero en Santa Pola paró y comió en casa de Batiste, el rey del langostino. Batiste es un hombre grande, que sabe muy bien que alrededor de una buena comida se resuelven más problemas que en cien asambleas. De sobremesa, Batiste ha dicho al periodista: "El langostino de Santa Pola no es ni mejor ni peor que el de Vinaroz. Lo que pasa es que nosotros tenemos el secreto de cómo hervirlo. Lamento no poder decírselo a usted. Forma parte de la ciencia de la cocina de cada cual."

(“Las Provincias”). E. SOLER GODES

## “LA FIESTA DE TOROS EN VALENCIA” DE ALMELA Y VIVES

EN la lista de libros sobre temas taurinos que me propongo comentar, figura "La fiesta de toros en Valencia".

No sé cuándo le hubiera llegado el turno; pero la circunstancia dolorosa del reciente fallecimiento de su autor, Almela y Vives, me obligan a que este librito, verdaderamente curioso, me sirva de tema al comentario de hoy. Aunque sólo sea como homenaje al amigo. Que la amistad y la admiración quedan más allá de la muerte.

Almela y Vives —"Don Paco" le llamaba— era muy aficionado a los toros; pero de los entendidos, quiere decir, de los que no se tragan el gato por la liebre. Su afición no se limitaba a presenciar corridas y corridas —no faltaba a ninguna—; también a leer cosas de toros, a desempolvar revistas y diarios, y escudriñar en esos archivos de referencias que sólo él conocía. Raro era el espectáculo en que no charláramos unos minutos. En la plaza, naturalmente, sobre la fiesta; en otros sitios, en los que coincidimos, de otras cuestiones. Y don Paco, y me complace asegurarlo, era autoridad indiscutible en materias literarias, históricas y artísticas. Siempre ponderado, correcto; alguna vez finamente irónico.

Estoy seguro de su mejor estimación personal como consta en la dedicatoria del libro; menos, naturalmente, de la "literaria" que añade con harta generosidad.

El caso es que estábamos de acuerdo en casi todo. Incluso en tomar muchas cosas a broma; en murmurar, pecadillo que no llega a venial, ni mucho menos.

"La fiesta de toros en Valencia", tirada aparte de la revista "Valencia Atracción", se publicó en 1962. El libro recoge las noticias más curiosas.

En primer lugar consigna que una de las primeras corridas de toros, concretamente citadas, fueron las que se celebraron los días ocho y nueve de agosto de 1373 en el Mercado de Valencia, con motivo de la llegada del

infante don Juan y de su reciente esposa. "Ambos fueron obsequiados con vinos y melocotones mientras presenciaban la fiesta." Se refiere después a otros festejos señalados durante los siglos XV y XVI y de los privilegios concedidos por Felipe III.

En el siglo XVIII, pese a verse ensangrentado en sus comienzos por la guerra de Sucesión, seguido de una evidente prosperidad material, continuaron las corridas de toros. Y nos cuenta las muy famosas que tuvieron lugar el 31 de agosto y 1 y 2 de octubre de 1733. En Valencia actuaron Pedro Romero y "Pepe-Hillo", los dos grandes toreros de aquel tiempo. Y apunta que ya figuraba un matador de toros valenciano, Juan Esteller, "el valenciano", que lo mismo toreaba a caballo que a pie.

El capítulo "La Plaza actual y su antecedente", nos ofrece también noticias curiosas. Lástima que Almela y Vives no haya podido ver esa plaza reformada y remozada.

Valencia ha dado buenos toreros en todas las épocas y banderilleros de máxima categoría. Valenciano fue también el inventor del toreo bufo, que tantos partidarios tiene en la actualidad.

Las páginas dedicadas a Manolo Granero, Félix Rodríguez —primerísimas figuras—, Barrera, Torres, Manolo Martínez, Chaves, etc., dan perfecta idea de lo que en la historia del toreo suponen estos nombres. No faltan divertidas curiosidades, ni su poquito de humor.

Estoy seguro que en las bibliotecas de los aficionados a toros y de los interesados en cuanto se refiere a Valencia figurará este librito de Almela y Vives. Junto con la interesante "Guía" que, con numerosas y logradas ilustraciones de Tónico Ferrer, se publicó en 1959. Y que tendrán recortadas las crónicas que con el seudónimo de a "Juan Plaza" publicaba semanalmente en este diario y que merecen ser recogidas en un volumen.

Por ANGEL LACALLE

# INFORMACION LOCAL

## EXPOSICION MISIONAL

Ha quedado inaugurada y abierta al público todas las horas que la Arqiprestal permanece abierta la Exposición misional que las Obras Misionales Pontificias publican en España, bajo el título de "Los hombres buscan a Dios".

Tiene por objeto mostrar de manera sencilla e intuitiva las líneas fundamentales de la naturaleza de la Iglesia esencialmente misionera, que se esfuerza tanto en vanguardia como en retaguardia.

Compuesta de 32 cuadros, su orden es el siguiente:

- I. Las preguntas del hombre y la respuesta de Dios (1-4).
- II. La misión de la Iglesia (5-13).
- III. Dios tiene necesidad de los hombres (14-18).
- IV. Los medios fundamentales de la cooperación misional (19-23).
- V. Nueva dimensión de las Obras Misionales Pontificias, después del Concilio (24-28).
- VI. Tres programas concretos de acción: Domund, enfermos, sellos... (29-32).

Va acompañada de una colección de revistas y libros misionales, junto con diversos detalles para hacerla más atractiva y presentable, dentro de su sencillez, al mismo tiempo que se deja entrever el interés e ilusión juvenil con que está preparado todo.

## INTERVENCION QUIRURGICA

En la Clínica "San Sebastián" fue operada con total acierto por el doctor Losa, la dama holandesa residente en nuestra ciudad, Walli Paeskoke Henze. En período de franca convalecencia se ha trasladado a su chalet "Sol y Mar".

Nos congratulamos de su notable mejoría.

## "LES CAMARAES"

Hace unos días, nuestro grupo mixto de coros y danzas dio con su éxito habitual un brillantísimo recital a los participantes del VIII Congreso de la Corona de Aragón, teniendo como marco incomparable el Castillo de Peñíscola. Nuestra agrupación mereció unánimes y merecidos aplausos.

## TEATRALES

En el Alkázár, de Valencia, se ha estrenado la revista "Contamos contigo". Actúa con su inimitable estilo, de primer actor cómico, nuestro paisano y amigo José Sebastián Farga Esteller, en las lides artísticas, Joe Correia.

## FE DE ERRATA

Para general conocimiento de nuestros lectores, hemos de indicar que en la esquila publicada en la página 10 de nuestro Semanario, correspondiente al número precedente, cuando se citaba a sus familiares, y con referencia a su hermano político, se tergiversó involuntariamente el nombre. Lo correcto es Manuel, y no Miguel. Las cosas en su punto. ¡Vale!

## ENCUESTA A TODA LA JUVENTUD

Se va a enviar a cada chico y chica de Vinaroz, mayores de 14 años, durante esta próxima semana y para contestar de manera anónima al apartado de correos 142, catorce preguntas, cuya respuesta debe ser monosilábica, sincera y con afán de darle solución.

Se espera con ello el que se haga reflexionar a la juventud sobre sus problemas, sacarlos de su pasividad, orientarlos en los pasos más importantes de su vida que se les abre y

tener una visión del pensamiento de nuestros jóvenes sobre dichos temas.

Tras la convocatoria masiva que se anunciará debidamente para dar los resultados del test a los propios jóvenes, organizando un festival, se pueden sacar conclusiones prácticas que nos sirvan como de campana o meta a realizar el presente curso en favor de la juventud.

Las preguntas son las siguientes:

1. ¿Crees que hay confianza entre padres e hijos?
2. ¿Hay buen entendimiento entre tus padres y tú?
3. ¿Te gusta el oficio que tienes?
4. ¿Te juzgas suficientemente formado para tu oficio?
5. ¿Estás haciendo algo para superarte más en tu oficio?
6. ¿Es posible la amistad entre un chico y una chica?
7. ¿Crees que existe amistad entre los chicos y chicas de aquí de Vinaroz?
8. ¿A cuál de los siguientes temas dedicáis más tiempo a hablar con los amigos-as: deportes, diversiones chicos-as, trabajo, familia, temas culturales, formación, política, religión?
9. ¿Qué diversiones prefiere la juventud? (Anota tres.)
10. ¿Usa la juventud la lectura como medio formativo?
11. ¿Qué buscas al leer: formación o diversión?
12. ¿Estás satisfecho de la formación religiosa recibida?
13. ¿Consideras la religión como algo: rutinario, necesario, conveniente, superfluo? (Tacha las que no consideras.)
14. ¿Qué piensas de esta encuesta: es una tontería, otras quisiera se hicieran, la he comentado con otros? (Señala la que creas.)

Y ahí queda eso para bien de la juventud y para que los mayores les ayudemos a promocionarse debidamente.

VICENTE ALUMBREROS

## A SANT PASCUAL, D'UNES DEVOTES DE BARCELONA

*Una ermita tota blanca,  
un cel blau,  
un pou petit,  
un Sant somriuen de cara  
com si Déu estés allí.  
Vinaròs, poble de platje,  
Sant Pascual et va escollir  
per guardar sa Pau divina  
i fer fàcil el camí.  
Amb els arbres que t'acullen  
i el silenci de la nit,  
les estrel·les com a joves  
als teus peus hi són dormint  
per formar amb sa bellesa  
com un cor que s'està obrin.  
Sant Pascual guarda la terra,  
el mar, el poble  
i els seus fills,  
i dins l'ermita joiosa  
que t'acull i et dona abric.  
Serena fes —oh Sant!— la nostra vida,  
i cuan l'hora sigui  
de l'eterna nit,  
poguem veurar d'aprop  
per última vegada  
la teva ermita blanca  
amb el seu pou petit.*

## TROFEO A LA REGULARIDAD

ADOLFO	12
BELTRAN	11
FEBRER	9
TACHE	9
COMPTE	8
CASANOVA	7
BORRAS	7
LLOBET	6
CHALER	6

## Crónica de Viaje (y V)

A todo le llega su fin y así llega la hora de marchar de estos encantadores lugares. No obstante, falta la principal visita a realizar en el Pirineo Aragonés: El Parque Nacional de Ordesa.

A Ordesa se llega desde Biescas, en carretera, como tantas del Pirineo, sin salida: hay que ir y volver por el mismo camino. Como conductor, debo decir que esto no es en absoluto un inconveniente, ya que así se contempla el panorama desde dos puntos de vista totalmente diferentes, que completan la visión total. El valle que se recorre es el del río Ara, que toma aguas del río Araza, el cual forma el propiamente llamado valle de Ordesa. Desde Biescas, a orillas del Gállego, se ha tomado la carretera de Torla, que sube hasta el túnel del puerto de Coteñabalo, en el pico del mismo nombre, que tiene 1.600 m., aunque el túnel está a sólo 1.423 m. de altitud, atravesado el cual se llega al bello panorama del citado valle del Ara. Y siguiendo éste, por carretera fácil, se llega al puente de los Navarros, donde confluyen Ara y Araza. Desde allí ya se sube hasta el Refugio, a 1.280 m., o al Parque Nacional. Nosotros llegamos, en éste, sólo hasta poco más allá del puente de Briet, donde existe un merendero. Habíamos comido ya en el Refugio (mal y caro) desde donde se divisa un bellissimo panorama del valle del Ara.

Es importante resaltar que en estos mismos montes, que están a espaldas del Refugio, son los que en Francia forman el Circo de Gavarnie, famoso por encontrarse en él la Brecha de Roldán, de legendaria noticia, situada a 2.800 m., junto al pico Casco, que tiene 3.000 m. Toda esta crestería está formada por importantes alturas, donde destaca en solitario, al fondo del valle, el Monte Perdido, con sus 3.350 m.

Pero el atractivo mayor de esta crestería, de este valle, de este Parque, es el maravilloso contraste de estos montes, pelados, áridos, secos, con la vegetación abundantísima de sus laderas y la fresca de sus valles.

Unos turistas comentaban con un guía la posibilidad de llegar hasta Panticosa desde allí. Puede que sobre un mapa, la cosa parezca clara, pero a la vista de aquellas cumbres parecía ridícula esta suposición. En cambio casi no lo es, ya que desde el puente de los Navarros existe una carretera hasta el pueblo de Bujaruelo, con un recorrido de 6 Km., y desde allí a Panticosa hay "sólo" 15 km. en línea recta sobre el mapa. Pero... entre ambos está la sierra de Tendeñera, y esos picos son del orden de los 2.500 m., mientras Panticosa, detrás, está a 1.200 m., y el puente de los Navarros, a 1.070 m. (estando Bujaruelo a 1.326 m.). ¿Cuántas fatigas no presagian estas cifras?... Sin embargo, existen sendas por toda la región que llevan a casi todas partes; sólo hace falta armarse de un buen coraje para la aventura...

Es difícil decir qué época es la mejor para visitar esta región. La gente suele ir en junio y julio. Por otra parte, parece que el invierno, con sus nieves, ha de dar una visión bien diferente de estos panoramas. También en octubre ha de ser interesante, ya que entonces es fácil ver osos o rebecos por entre riscos y pinadas. Lo que se infiere de ello es que la belleza del panorama es tal que poco importa la época para decidir la visita.

Con esta excursión se cierra el viaje. Ahora sólo quedan el regreso y los recuerdos; las postales y las fotografías; los mapas y estas líneas que cubren la totalidad de estos agradables días del Pirineo Aragonés.

¿Anécdotas?, pocas, ya que nuestra vida era solitaria, en los prados y las escarpadas. Conversaciones con aldeanos, con compañeros de hotel, con vecinos del pueblo... Poco y mucho a la vez. Dos cosas curiosas sí puedo agregar a lo ya dicho, y ambas ocurridas en la iglesia. Una el sermón más simpático que he oído nunca, por el cura más campechano que he escuchado. Sus gestos, sus ademanes, sus palabras... No era un sermón, ni una plática; era una... sencilla conversación, un "comentario" llano como sólo los curas de estos rústicos pueblos parecen poder decir. Más de dos ocasiones estuve a punto de soltar la carcajada. Y la sonrisa no desaparecía de mis labios. Y no, no era risa irreverente, era que el sermón se desarrollaba de un modo tan simpático que, a fuerza de sencillez y gracia, no podías por menos de reír. Y ello era su mérito; calaba hondo en todos, en los sencillos como en los otros. Y si el bueno del cura buscaba esto, y qué duda cabe que lo buscaba, seguro esté que no podía hacerlo mejor con la mejor de las retóricas.

Y en otra iglesia vecina, estando la misa anunciada a las doce y media, éramos sólo unos franceses y nosotros a esperar al cura; ellos fuera y nosotros dentro. Y el cura no aparecía por ninguna parte. En los bancos de la fila primera había raídos almohadones negros, que yo, chusco, comenté ser para las autoridades. Pasaba el tiempo y nadie aparecía por allí. Luego un viejo, que entró y se fue. Luego una vieja pidiendo cerillas para unos cirios, yéndose luego también. Más tarde un cura misterioso que aparecía y desaparecía. Todo era silencio en torno nuestro. De pronto...

De pronto entran por la puerta de la calle dos señoras elegantes, pero sencillas, con la elegancia del porte aristocrático, acompañadas de dos niños como de cuatro años y de un anciano señor que se apoyaba en un bastón. Van al banco primero, toman los negros cojines y se arrodillan en sendos reclinatorios, dispuestos al efecto. Y, en seguida, furtivas, tras ellas, unas sencillas jóvenes, como sirvientas. Luego... ¡todo el pueblo en tropel! Ignoro quién fuesen aquellas señoras que yo, sorprendido y divertido al tiempo, apodé en seguida "las marquesas" (¿madre e hija?). Parecía una escena de tiempos feudales.

Bueno, es el caso que se trataba de la fiesta del pueblo, Santa Quiteria, si bien nada en toda la Villa había denotado tan magna festividad. Luego, claro, a la noche, los "beatles" de turno tocaron en la plaza entre algarabía y jolgorio de todos, chicos y grandes.

Y, como decía antes, tocó la hora del regreso. Este, como todos, rápido y sin alicientes. Por el puerto de Monrepós, de 1.260 m., después de dejar atrás Sabinánigo, y pasando por el pantano de Arguis, donde existe una residencia de Educación y Descanso, y atravesando no menos de ocho pequeños túneles, llegamos a Huesca, tras recorrer 93 Km. Después de comer en el restaurante Somport, y deteniéndonos largamente en Barbaastro en fiestas, y tras dudar si quedarnos o no a la corrida de toros, contagiados por la alegre algarabía de los muchachos de una nutrida Peña "a lo navarro", pero en azul, salimos, pasando por Monzón, hacia Lérida, recorriendo los 122 Km. que la separan de Huesca. Allí cenamos y dormimos, y tras un incidente con un guardia de la circulación (y que espero no haya de quedar así...) salimos hacia Tarragona (93 Km.) y luego hacia Vinaroz (119 Km.) por las nuevas pistas en excelentes condiciones... ¡salvo el terrible Perelló! Si bien ahora, con no excesivo tráfico turístico, y mucha paciencia, se hace menos costoso que antes. Esperemos que, no obstante esto, haya ya de durar poco, y el viaje a Barcelona sea, como dicen que ha de ser, un auténtico paseo.

Vinaroz, 12 de septiembre de 1967.

JOSE ANTONIO GOMEZ SANJUAN





## Onda 0 - Vinaroz 2

### FICHA TÉCNICA

A. GINER

El Vinaroz jugó un partido muy completo, y todos sus jugadores respaldieron a la perfección.

**Puntuación**

En esta ocasión todos los jugadores albiazul se hicieron acreedores a un 3. Por lo tanto, les calificamos por igual con la máxima nota, es decir, sobresaliente.

**Incidencias**

Lesiones de Taché, Febrer y Llorach, pero afortunadamente no revistieron excesiva importancia. Simples lances del juego. Córners a favor del Vinaroz, ocho, y del Onda, cinco.

El Vinaroz tiró a puerta en quince ocasiones, y el Onda en dieciocho.

El Vinaroz lució brazaletes negros por el fallecimiento de la esposa de su Presidente. Se guardó un minuto de silencio "in memoriam".

**Campo**

Se titula "La Cosa". Emplazado en la parte alta de la población junto a la carretera de Ayódar. Rodeado de fábricas de azulejos, con abundantes humos. La instalación, bastante vieja. Existe una tribuna con tres gradonas, y una galería con palcos, rematada por una visera.

Lo mejor el terreno de juego, con verde y cuidado césped, que era todo un primor.

**Tiempo**

Espléndida tarde otoñal, con fuerte calor.

**Público**

La tribuna llena, y bastantes aficionados diseminados por el resto del campo. Animó a los suyos, pero

dentro de la máxima corrección. Despidió al Vinaroz con cariñosos aplausos en premio a su excelente actuación.

**Alineaciones**

ONDA: Ricardo; Sevillano, Dopico, Martí; Javier, Tomás; Marcilla II, Ucher, Marcilla I, Ordóñez y Ramos.

VINAROZ: Febrer; Borrás, Adolfo, Bretó; Beltrán, Inglés; Llorach, Compte, Taché, Chalera, Llovet.

**Arbitro**

Dirigió la contienda el señor Carrión. Su actuación, en general, fue aceptable. Tuvo errores, pero sin influir en la marcha del partido.

**Goles**

A los diez minutos del primer tiempo, una gran internada de Llorach permitió recoger el balón a Taché, que con gran habilidad lo coló en la red, por encima del portero, que había salido desesperadamente en su busca (0-1).

En la segunda mitad, y a los doce minutos, Chalera, desde cuarenta metros, amarró un disparo fortísimo, que entró como una exhalación por el ángulo superior izquierdo, sin que el portero se percibiese de que el balón hizo diana (0-2).

**Comentario**

El partido fue, en general, distraído, con juego de calidad, y de dominio alterno, pero con mayor profundidad por parte del Vinaroz, que se anotó la victoria legítimamente.

**Destacados**

Por el Onda, Dopico, Ramos y Marcilla I.

CAMPEONATO REGIONAL DE AFICIONADOS

1.ª Fase

Grupo 1.º

4.ª jornada

8 - 10 - 1967

RESULTADOS

Onda, 0 - Vinaroz, 2  
 Villarrealense, 1 - Piel, 0  
 Bechí, 5 - Villavieja, 1  
 Burriana, 1 - Castellón, 2  
**Partido de la 3.ª jornada, jugado el jueves, día 12:**  
 Vinaroz, 4 - Villarrealense, 0

CLASIFICACION

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.	+	-
Bechí	4	4	0	0	14	3	8	4	
Vinaroz	4	2	0	2	7	5	4		
Onda	4	1	2	1	8	6	4		
Burriana	4	2	0	2	7	10	4		
Villarrealense	4	2	0	2	5	8	4		
Piel	4	1	1	2	3	2	3		1
Castellón	4	1	1	2	8	13	3		1
Villavieja	4	0	2	2	3	8	2		2

### AJEDREZ

N.º 3

Las blancas juegan y hacen tablas

Blancas	Negras
R 8 T R	R 1 A D
T 1 T R	T 2 C D
P 6 C R	T 2 D

Solución n.º 2

1. P 6 A — T x P
2. P 7 A
- Si 2 ... T x T el Rey negro está ahogado
2. .... T 3 A D
3. T 6 T abandonan

**CABEZA MUELAS NEURALGIAS... ¿DUELE?**

**ANALGESICO VITAMINADO**

**DREIKEHL** Recuerde... son grageas **CONSULTE A SU MEDICO**

## VINAROZ (B) 1 BENICASIM - 4

El Vinaroz montó este partido, el domingo, a base de un combinado entre juveniles y reservas, para probar al mismo tiempo un par de jugadores. Afluyó bastante público al Cervol, pero todo resultó muy decepcionante: combinado, pruebas y desarrollo del partido. En el Benicasim brilló con luz propia el ex vinarocense Queral, que fue el alma del equipo y con el que existen conversaciones para su reingreso en el Vinaroz.

Empate a uno en el descanso y descalabro total después. No se acoplaron juveniles y reservas, y los jugadores en prueba, Saura y Roca, no gustaron, viéndose tan sólo algún detalle al delantero centro.

Arbitraron, medio tiempo cada uno, Inglés, portero reserva del Vinaroz, y Ferrá, preparador de los juveniles y el combinado se alineó así: Mollá (Luis); Alsina, Saura, Albiol; Tomás (Camó), Comes; Ripoll (Amposta), Bordes, Roca, Sanjuán y Roca (Díaz).

## CICLISMO

### PASCUAL FANDOS, VENCEDOR EN ALMAZORA

El pasado día 2 se celebró en dicha población la prueba ciclista anunciada, conmemorando las Bodas de Oro de la Cooperativa y Caja Rural San José, años 1916-17, 1966-67.

Una gran expectación despertó esta carrera entre todos los aficionados, si bien los corredores no acudieron a participar en la medida de lo que se esperaba. Había muy buenos premios en disputa, así como tres valiosos y bonitos trofeos, todos ellos donados por la citada Cooperativa, que a la vez también patrocinaba todos los premios.

Once corredores se alinearon en la cinta de salida, dando principio la prueba a las cinco de la tarde, ante una inmensa multitud de espectadores muy bien acordonados a lo largo del circuito y presidiendo la misma la Reina de las Fiestas de Santa Quiteria con su Corte de Honor, así como el señor Presidente de la Cooperativa y Caja Rural de San José, que formaban en la tribuna presidencial.

Deportivamente poca historia nos deparó la misma, motivado por el marcaje impuesto entre los participantes. En las primeras vueltas pierden contacto con el pelotón Escrig y Romero, los cuales rodarían ya en solitario el resto de carrera, eso da una idea de que la marcha era muy rápida y la disputa de varias primas impuestas por los aficionados alegraban la carrera en sus característicos sprints en la meta, llevándose buena parte de ellas el bravo corredor Félix Zapata, así como el vinarocense Guillermo Fandos.

Ya en las vueltas finales de la carrera, vemos un poco de nerviosismo entre los participantes por tratar de tomar posiciones, pero los sprinters no dan tregua ni autorización para la escapada. Lo más espectacular nos lo depara la última vuelta, cuando el joven corredor Pascual Fandos, que corrió una carrera muy inteligente no malgastando fuerzas en ningún sprint a la disputa de las numerosas primas, enfiló la recta final con un apretado sprint vence a Zapata, Martí y Escudero.

### Curso de Idiomas 1967-68

El 16 de Octubre darán comienzo los siguientes cursos:

Inglés

Francés

Alemán

Castellano para extranjeros

Matriculación: Viernes y Sábado, 13 y 14 de Octubre entre las 6 y 8 de la tarde

Profesor: ADOLFO LEHR

LEA Y PROPAGUE

# VINAROZ

# Campeonato Regional de Aficionados

En el CERVOL

Por GOL-KIK

## Vinaroz, 4 - Villarrealense, 0

Jueves, por la tarde, a las cuatro y media. Se aprovecha la festividad de la Hispanidad para recuperar el partido pendiente que quedó aplazado. Entrada regular en el Cervol, a pesar de que la bondad climatológica convidaba al paseo.

Equipos y árbitro y público, de pie, guardan un minuto de silencio en memoria de la esposa del Presidente del Vinaroz, recientemente fallecida. Todos los jugadores, con este motivo, lucen brazalete negro. A las órdenes del colegiado señor Lázaro Coret, se forma así:

**ATLETICO VILLARREALENSE:** Sebastián; Boix, Soler, Bellmunt; Madueño, Isac; Tellols, Buedo, Beltrán, Rubert y Mata.

**VINAROS:** Febrer; Casanova, Adolfo, Bretó; Inglés, Beltrán; Llorach, Llobet, Chaler, Taché y Compte.

El partido satisfizo al público que salió contentísimo del campo, y compartimos también satisfacción. Pero, dada la premura de tiempo y espacio (escribimos en jueves, momentos antes de que los originales sean enviados a la imprenta), no nos extenderemos en lo que vimos. Para nosotros, desde la tarde del Piel, un equipo desconocido. Hemos visto en las filas locales mayor compenetración y más intuición de juego, compaginándose todo ello con un entusiasmo desbordante. Durante todo el partido se tuvo en jaque a los de Villarreal, y si no se marcaron más que cuatro tantos fue porque, en la portería del equipo visitante, había un muchacho ante el que hay que descubrirse, si siempre juega como lo hizo el jueves en el Cervol. Sebastián, que así se llama el chico, demostró excelente colocación, vista, seguridad y aplomo, y una agilidad felina. Buena madera de cancerbero, si no se malogra. El primer gol se lo marcó su mismo defensa, descentrándole cuando esperaba el chutazo que le enviaba nuestro jugador Beltrán. El segundo le fue marcado por Llorach, al sacar un córner, en la segunda parte, tan justo al poste que no pudo ser atajado y el balón entró directamente. El tercero se lo entró Adolfo, al tirar un penalty con que se había castigado unas manos dentro del área. Y el cuarto lo marcó Taché al cabecear una pelota bombeada, en uno de los frecuentes barullos ante la meta Villarrealense.

Al terminar el partido el 4 a 0, pudo haber sido mayor, en cuantía; pero estubo allí Sebastián... Sería que estábamos en Vinaroz, y esto de Sebastián, aquí, tiene mucha resonancia...

El árbitro señor Lázaro Coret, excelente. Tal vez se excedió algunas veces; pero su estar en todas parte y su justicia, pudieron más que aquellos nimios errores.

De los forasteros nos gustó extraordinariamente, ya lo hemos dicho, su portero. El trío defensivo que trabajó mucho y los laterales.

De los de casa, la delantera muy bien. Inglés y Beltrán, al mismo nivel que los de delante. Del trío defensivo, Adolfo excelente; Casanova, extrañó su sitio, pero fue corrigiéndose, sin abandonar alguna que otra marrullería que en nada le favorece. Bretó, empezó mal, pero se afianzó y llegó a cuajar una segunda parte muy buena. Febrer, casi de vacaciones, y paró cuando le enviaron balones, que no fueron muchos. Ya quisiéramos que todas las tardes pudiéramos decir lo mismo de todos nuestros jugadores.

## Antes y después del partido

Se fue a Onda y se regresó con dos puntos positivos que nos aligeraron de los negativos que pesaban en nuestro haber. Y el ambiente para el partido de la tarde del jueves, contra el Atlético Villarrealense, cobró euforia.

Al entrar en el Cervol vimos caras nuevas en los vestuarios locales. Debutaba en nuestro campo Llobet y reaparecía Bretó. De los dos, terminado el partido, pudimos comentar bien. Como del resto de sus compañeros, incluido Chaler, al que vimos como nunca.

Los jugadores lucían brazalete negro, en señal de luto por el reciente fallecimiento de la joven esposa del Presidente del Vinaroz. Equipos y árbitro, formados en el campo, guardaron un minuto de silencio, secundados por el público, en un impresionante silencio.

A este propósito hemos de lamentar que aún quedan por ahí algunos muchachos jóvenes que desconocen la costumbre, en estos casos, de permanecer de pie, completamente quietos. Ya aprenderán que nada cuesta hacerlo.

Y van dos... Y nos referimos que, en la tarde del partido contra el Villarrealense, se jugó con balón regalado por don Juan Francisco Solá. Hace tan sólo unos días, se había recibido un obsequio semejante de otro amigo del Club, de lo que dimos cuenta. Son ya dos los balones recibidos. No está mal esta clase de obsequio al equipo. Que salgan imitadores.

Se ganó holgadamente por 4 a 0 al Villarrealense. Y, de este "golpe y porrazo", de donde estábamos en la tabla de clasificación, el segundo de la cola, saltamos al segundo puesto de cabeza, persiguiendo al Bchí. Vamos a ver si es verdad y le alcanzamos.

MANOLO

## LA FIGURA DEL PARTIDO

Presentada por

**KELVINATOR - J. AYZA**

AGUSTIN CHALER

Muchos de los jugadores que tan brillantemente lograron la victoria del Vinaroz, sobre el conjunto de Villarreal, se hicieron acreedores por méritos propios a figurar en esta sección. Pero hay que elegir a uno, y nosotros, tras ardua meditación, elegimos al ariete Agustín Chaler, que está atravesando un momento espléndido de juego, que evidenció en Onda y rubricó en el Cervol.

A. Chaler es el ariete de la furia, y su notable envergadura a semejanza de Mundo y Campanal, no es óbice para que su juego, repleto de virtudes, alcance una brillantez y eficacia, que a la hora de la verdad contribuye decisivamente a los éxitos del conjunto.

Su juego de cabeza es en realidad fabuloso. Se desmarca con facilidad, abre brecha entre las líneas de cobertura contrarias y es una auténtica pesadilla para la integridad del marco visitante. Dispara con rara habilidad y



dispone de un terrorífico chut, que prodiga a la menor oportunidad.

Si en Onda su actuación fue meritísima, el pasado jueves, ante el aplauso y satisfacción de sus incondicionales que son muchos, Agustín Chaler nos ofreció una actuación sencillamente colosal. Por ello con toda justicia le erigimos en la figura estelar del encuentro. — Ag.

## Los jugadores a examen

**Febrer**

Tuvo bastante trabajo y lo resolvió con total acierto. El muchacho está en forma, y su portal es difícil de batir. **NOTABLE (2).**

**Casanova**

Jugó en un puesto que no es el suyo por lesión de Borrás. Cumplió perfectamente, y alejó los balones de su área con contundencia y virilidad. **NOTABLE (2).**

**Adolfo**

Volvió a brillar con luz propia e hizo de su zona un valladar poco menos que inexpugnable. **SOBRESALIENTE (3).**

**Bretó**

Empezó algo indeciso, quizás por la responsabilidad de su debut ante la afición vinarocense. En el segundo tiempo se afianzó muchísimo, y su juego depurado lució a ojos vistas. **NOTABLE (2).**

**Beltrán**

Nos deleitó con un partido completísimo. Abrió el marcador de un trallazo imponente. Su labor de enlace en el centro del campo fue perfecta. Es un mu-

chacho que se entrega a la pelea y lucha los noventa minutos sin tregua. **SOBRESALIENTE (3).**

**Inglés**

Su actuación fue también muy convincente y fue otro de los pilares sobre el que se asentó la magnífica victoria albiazul. **SOBRESALIENTE (3).**

**Llorach**

Veloz, incisivo y con fácil y elegante regate. **NOTABLE (2).**

**Compte**

Fue un interior de enlace que se hartó de entregar balones a su delantera y bordó jugadas de calidad. **NOTABLE (2).**

**Chaler**

Llevó a cabo un partido muy completo. Garra, disparo y jugadas llenas de intuición y peligrosidad. **SOBRESALIENTE (3).**

**Taché**

Fue el jugador cerebral, de juego reposado y con disparo colocado. **NOTABLE (2).**

**Llobet**

Su presentación en Vinaroz fue un éxito. Gustó enormemente su bien hacer, tanto en el centro del campo como en el área. Gran dominio del balón, sentido de la jugada y chutador muy estimable. Un jugador, en suma, que habrá de proporcionar al Vinaroz no pocas satisfacciones. **SOBRESALIENTE (3).** — Ag.

## cada cual opina ... como quiere

**RVDO. MARCOS GASCON ALEGRE**

—¿Aficionado al fútbol?

—Es mi deporte predilecto.

—¿Habitual del Cervol?

—Acudo siempre que puedo.

—¿Le gustó el partido de hoy?

—Fue muy bonito y bien jugado.

—¿Justo el resultado?

—Nada que oponer.

—¿Algún destacado?

—El conjunto del Vinaroz.

—¿Posibilidades del Vinaroz?

—Si sigue así, inmejorables.

—Gracias, padre.



